

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 21.10.1998 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС FR.MT02.E03513**

**14 марта** \_\_\_\_\_  
**2006**

Марка транспортного средства	<b>RENAULT</b>
Тип транспортного средства	<b>BG06, BG0V, BG0B, BG0C, BG0J, BG0M, BG0W, BG0Y, BG0D, KG06, KG0V, KG0B, KG0C, KG0J, KG0M, KG0W, KG0Y, KG0D (LAGUNA)</b>
Категория транспортного средства	<b>M1</b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 23</b>
Код VIN	<b>VF1BG0..., VF1KG0...</b>
Изготовитель и его адрес	<b>RENAULT, 13/15, quai le Gallo, 92100, Boulogne Billancourt, France</b>
Сборочный завод и его адрес	<b>Sandouville, Z. I Portuaire du Havre, BP 134, 76051 le Havre Cedex, France</b>
Представитель изготовителя его адрес	<b>ОАО "Автофрамос", 109147, г. Москва, ул. Воронцовская, 35, Российская Федерация</b>

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	<b>4x2 / передние</b>
Схема компоновки транспортного средства	<b>переднеприводная, расположение двигателя - переднее поперечное</b>

## POCC FR.MT02.E03513

Для модификаций:	BG		KG			
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический (передние крылья из пластика), несущий					
	хэтчбек / 5		универсал / 5			
Количество мест спереди / сзади	2 / 3					
<b>Габаритные размеры, мм</b>						
- длина	4576		4695			
- ширина	1772					
- высота	1429		1443			
База, мм	2740					
Колея передних / задних колес, мм	1525 / 1480					
Для модификаций:	<b>BG0B, BG0C, BG0J, BG0M, BG0V, BG0W</b>	<b>BG06, BG0J, BG0W</b>	<b>BG0D, BG0Y</b>	<b>KG0B, KG0C, KG0J, KG0M, KG0V, KG0W</b>	<b>KG06, KG0J, KG0W</b>	<b>KG0D, KG0Y</b>
Номинальная масса транспортного средства, указанная изготовителем, кг	1355... 1470	1390... 1505	1505... 1615	1390... 1505	1425... 1550	1545... 1655
Полная масса транспортного средства, кг	1865	1900	1980	1900	1935	2020
Распределение полной массы:						
- на переднюю ось, кг	990	1020	1132	978	1019	1121
- на заднюю ось, кг	875	880	848	922	916	899
Полная масса буксируемого прицепа, кг						
- прицеп без тормозов	650					
- прицеп с тормозами	1300 (1500 – для мод. ?G0D, ?G0Y)					
Для модификаций:	<b>?G0B, ?G0M</b>	<b>?G0C</b>	<b>?G0J, ?G06</b>	<b>?G0V</b>	<b>?G0W</b>	<b>?G0Y, ?G0D</b>
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Renault, четырехтактный, бензиновый					
	F4P			F4R	L7X	
- количество и расположение цилиндров	4, рядное					6, V-образное
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1783			1998	2946	
- степень сжатия	9.8					10.9
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	88 (5750)	86 (5750)	85 (5750)	89 (5750)	98 (5500)	152 (6000)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	168 (3750)	168 (3750)	168 (3750)	170 (3750)	188 (3750)	280 (3750)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95					
Для модификаций:	<b>?G0B, ?G0M, ?G0C, ?G0J, ?G06, ?G0V</b>		<b>?G0W</b>	<b>?G0Y, ?G0D</b>		
<b>Система питания</b>	распределенный впрыск топлива с электронным управлением					
Форсунки (марка, тип)	Renault, 028 797				Renault/Bosch, 0 280 155 994	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, с сухим фильтрующим элементом				77 00 104 844	
					82 00 022 518	

## POCC FR.MT02.E03513

Для модификаций:	?G0B, ?G0M, ?G0C, ?G0J, ?G06, ?G0V	?G0W	?G0Y, ?G0D
Блок управления системой впрыска (марка)	Renault, Siemens, Sagem, Bosch, (совмещен с модулем зажигания)		
	82 00 105 803, 82 00 150 802, 82 00 105 796, 82 00 150 769, 82 00 027 081, 82 00 150 747, 82 00 072 469, 82 00 150 780, 82 00 072 468, 82 00 150 781, 82 00 027 082, 82 00 150 794, 82 00 074 645, 82 00 150 810	82 00 063 994, 82 00 063 995	82 00 105 842, 82 00 046 214
<b>Система зажигания</b>	электронная, бесконтактная		
Катушка зажигания (марка, тип)	Renault, 77 00 875 000		Renault/ Sagem, 96 362 683 80
Свечи зажигания (марка, тип)	Euyquem: RFC50LZ2E, RFN58LZ, RFC52LS, FC52LS; Champion: RC10YCC, RC10YC, RC10YCL; NGK: BCP5ES		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, с системой нейтрализации отработавших газов		
Основной глушитель (марка, тип)	Renault, 317, 249	Renault, 330	Renault, 260, 318, 331
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Renault, 254		
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	Renault, C140, C89, C146	Renault, C149	Renault, C141 (два)+ C142 (два)
Для модификаций:	?G0V, ?G0B, ?G0W, ?G0C, ?G0J, ?G0M,	?G06, ?G0J, ?G0W, ?G0Y, ?G0D	
<b>Трансмиссия</b>	механическая		гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	Renault, фрикционное, сухое, однодисковое, с гидравличе- ским приводом		—

## POCC FR.MT02.E03513

Для модификаций:	?G0V, ?G0B, ?G0W, ?G0C, ?G0J, ?G0M,	?G06, ?G0J, ?G0W	?G0Y, ?G0D
Коробка передач (марка, тип)	Renault, JR5, с синхронизатора-ми на всех передачах переднего хода, с ручным управлением	Renault, DP0, автоматическая	Renault, SU1, автоматическая
- число передач	5	4	5
- передаточные числа	I - 3.727 II - 2.048 III - 1.393 IV - 1.097 V - 0.892 3.X - 3.545	2.724 1.499 1.00 0.710 — 2.457	4.685 2.942 1.923 1.301 1.00 3.775
Главная передача (марка, тип)	Renault, цилиндрическая косозубая		
- передаточное число главной передачи	3.867	4.067	4.479

**Подвеска**

- передняя

независимая, "псевдо-McPherson", со спиральными пружинами, гидравлическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

- задняя

полузависимая, со спиральными пружинами, гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление** (марка, тип)

Renault, рулевой механизм - "шестерня - рейка"; рулевой привод с гидроусилителем

**Тормозные системы**

- рабочая

Renault, двухконтурный гидравлический привод с диагональным разделением контуров; тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних - барабанные или дисковые; АБС

- запасная

каждый из контуров рабочей тормозной системы

- стояночная

механический тросовый привод на тормозные механизмы задних колес

**Шины**

- размер

195/65 R15

205/55 R16

205/60 R16

225/45 R17

- индекс несущей способности

91

91, 94

91, 96

94

- категория скорости

H

H, V

V

V

**POCC FR.MT02.E03513**

**Дополнительное оборудование**

кондиционер (хладагент 134А), автомагнитола/ CD-ресивер/ CD-чейнджер, электропривод и обогрев зеркал заднего вида, омыватели фар, люк в крыше, электростеклоподъемники, замки дверей с электронным управлением, иммобилайзер, система автоматического включения стеклоочистителя лобового стекла, система контроля давления в шинах, навигационная система, бортовой компьютер

автомобили **RENAULT** типа **BG06, BG0V, BG0B, BG0C, BG0J, BG0M, BG0W, BG0Y, BG0D, KG06, KG0V, KG0B, KG0C, KG0J, KG0M, KG0W, KG0Y, KG0D (LAGUNA)**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении №2.

Общие виды транспортных средств на двух листах приведены в приложении №3.

Руководитель органа по сертификации      Зам.

.....  
подпись

**Б.В. Кисуленко**  
.....  
инициалы, фамилия

**А.Г. Пасько**

**POCC FR.MT02.E03513**

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
Рядом с табличкой изготовителя.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 и содержит номер "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На центральной стойке в проеме правой передней двери, в нижней части.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. В моторном отсеке в верхней части панели перегородки с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	1	?	G	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
"VF1" – Renault

поз. 4: Обозначение типа кузова: "В" – хэтчбек, "К" – универсал.

поз. 5: Обозначение модели: "G" – Laguna

поз. 6-7: Обозначение типа двигателя:  
"06" – F4P EURO 96 Export;  
"0V" – F4P EURO 96 Export;  
"0B" – F4P EURO 2000;  
"0C" – F4P EURO 2000;  
"0J" – F4P EURO 2000;  
"0M" – F4P IF 2005;  
"0W" – F4R EURO 96 Export;  
"0Y" – L7X EURO 96 Export;  
"0D" – L7X IF 2005.

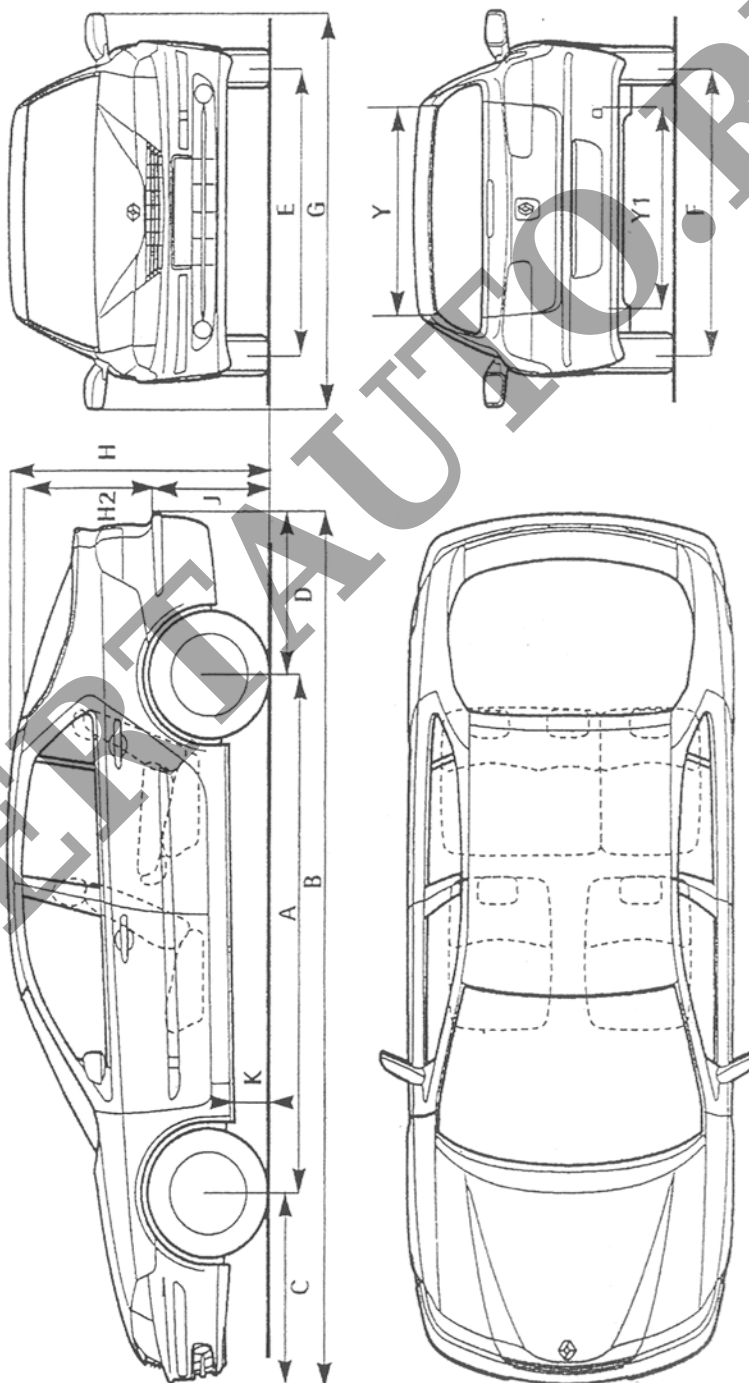
поз. 8: Обозначение варианта комплектации: "0", ...

поз. 9: Обозначение типа коробки передач:  
"5", "С" - механическая пятиступенчатая коробка передач;  
"А" - автоматическая четырехступенчатая коробка передач;  
"В" - автоматическая пятиступенчатая коробка передач.

поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"  
 № РОСС FR.MT02.E03513

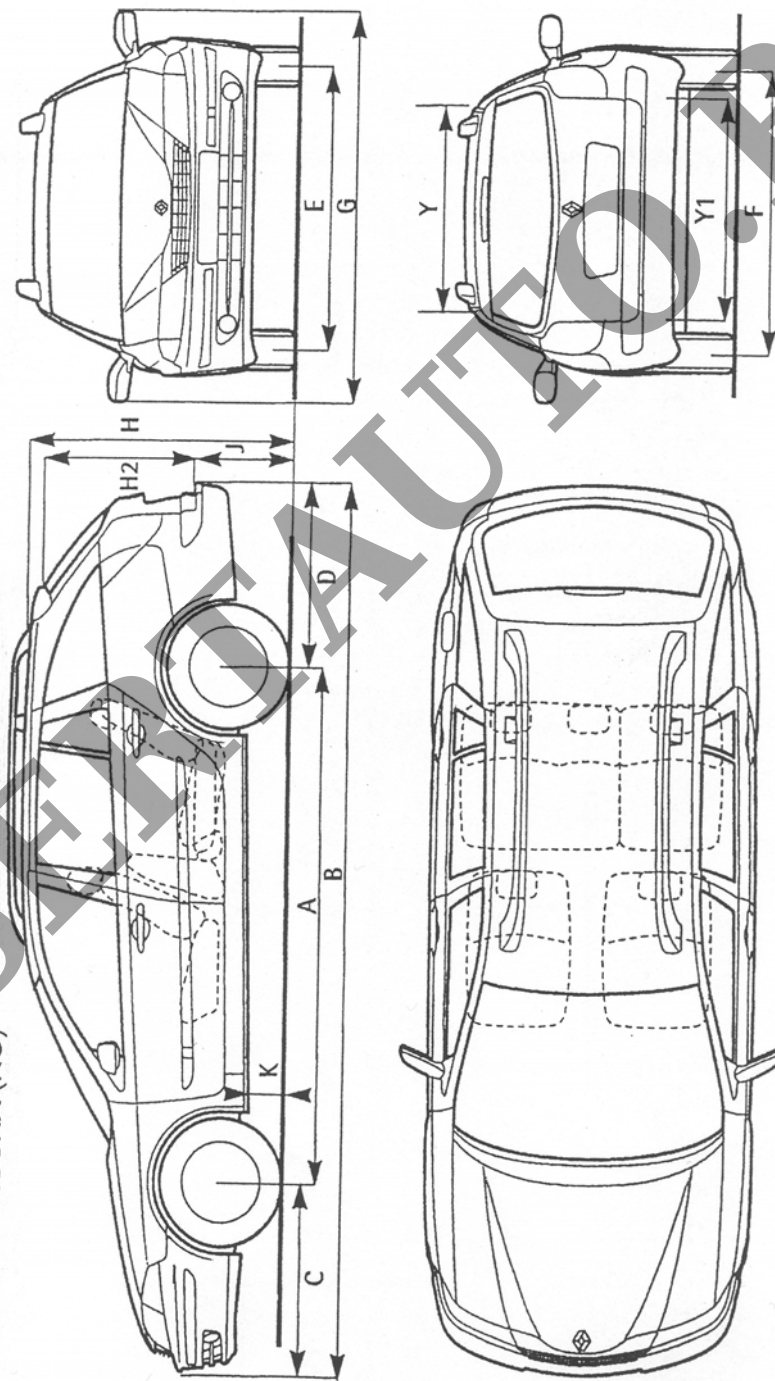
Размеры в мм	
A	2740
B	4576
C	978
D	858
E	1525
F	1480
G	1772
H	1429
H2	1924
J	705
K	125
Y	1159
Y1	948



RENAULT LAGUNA (BG)

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"  
 № РОСС FR.MT02.E03513

RENAULT LAGUNA (KG)



Размеры в мм	
A	2740
B	4695
C	978
D	977
E	1525
F	1480
G	1772
H	1443
H2	1990
J	544
K	125
Y	1178
Y1	1068